



OSTEOSET™ RESORBABLE BEAD KITS AND MINI-BEAD KITS

MIXING INSTRUCTIONS

150834-1

Os seguintes idiomas estão incluídos nesta embalagem:

English (en)

Deutsch (de)

Nederlands (nl)

Français (fr)

Español (es)

Italiano (it)

Português (pt)

Türkçe (tk)

Visite o nosso website www.wright.com para outros idiomas.

Em seguida, clique na opção **Prescribing Use**
(informações de prescrição).

**Para informações adicionais e traduções
contacte o fabricante ou o distribuidor local.**



CE 0086*

Wright Medical Technology, Inc.
1023 Cherry Road
Memphis, TN 38117
U.S.A.

EC REP

Tornier SAS
161 Rue Lavoisier
38330 Montbonnot Saint Martin
France

* A marcação de conformidade CE é aplicada por número de catálogo e aparece no rótulo exterior, se aplicável.

Rx ONLY

INSTRUÇÕES DE MISTURA PARA O KIT DE ESFÉRULAS REABSORVÍVEIS OSTEOSET™ (150834-1)

- Misturar de acordo com as instruções indicadas nos Passos 1 a 5.

Observação: Não acrescentar quaisquer substâncias adicionais à pasta. A utilização de soluções alternativas de mistura e/ou o acréscimo de outras substâncias à mistura pode alterar significativamente o tempo de endurecimento. Algumas substâncias, como medula óssea e sangue, irão impedir totalmente o endurecimento da pasta.



Passo 1

- Acrescentar pó ao recipiente de mistura
- Acrescentar a totalidade do diluente
- Deixar assentar
 - o **Kit normal: 1 minuto**
 - o **Kit de polimerização rápida: 30 segundos**



Passo 2

- Misturar muito bem durante 30 a 45 segundos
- **NÃO** misturar em demasia
- Quando a consistência da mistura for semelhante a uma pasta (ou seja, aderir à espátula), está pronta para aplicar no molde



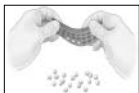
Passo 3

- Com a espátula, aplicar uma camada uniforme de pasta de sulfato de cálcio na metade inferior do modelo de esférulas da Wright (ilustrado), garantindo o enchimento completo de cada cavidade de esférulas. Cada kit de esférulas reabsorvíveis OSTEOSET™ contém material suficiente para encher dois modelos de esférulas.



Passo 4

- Aplicar a parte superior do molde e pressionar firmemente em conjunto (o material em excesso sairá pelas aberturas de ventilação na parte superior do molde). Deixar assentar:
 - Kit normal: aproximadamente 15 a 20 minutos**
 - Kit de polimerização rápida: aproximadamente 3 a 5 minutos**
- Separar cuidadosamente o molde



Passo 5

- Flexionar o molde para facilitar a remoção das esférulas

- Acondicionar cuidadosamente os implantes moldados no local de tratamento. Evitar o preenchimento em excesso de cavidades ósseas ou a compressão do local de tratamento.
- Retirar o material em excesso do local de tratamento. Cobrir a abertura da cavidade óssea com a janela de osso cortical e/ou periósteo saudável ou outros tecidos moles. Suturar o local ao utilizar técnicas normalizadas de suturação.
- Eliminar qualquer material do kit de esférulas reabsorvíveis OSTEOSET™ e as ferramentas de mistura.

INSTRUÇÕES DE MISTURA PARA O KIT DE MINI-ESFÉRULAS REABSORVÍVEIS OSTEOSET™

1. Misturar de acordo com as instruções indicadas nos Passos 1 a 5.

Observação: Não acrescentar quaisquer substâncias adicionais à pasta. A utilização de soluções alternativas de mistura e/ou o acréscimo de outras substâncias à mistura pode alterar significativamente o tempo de endurecimento. Algumas substâncias, como medula óssea e sangue, irão impedir totalmente o endurecimento da pasta.



Passo 1

- Acrescentar pó ao recipiente de mistura
- Acrescentar a totalidade do diluente
- Deixar assentar
 - o **Kit normal: 1 minuto**
 - o **Kit de polimerização rápida: 30 segundos**



Passo 2

- Misturar muito bem durante 30 a 45 segundos
- **NÃO** misturar em demasia
- Quando a consistência da mistura for semelhante a uma pasta (ou seja, aderir à espátula), está pronta para aplicar no molde

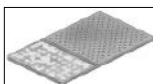


Passo 3

- Com a espátula, aplicar uma camada uniforme de pasta OSTEOSET™ apenas numa metade do molde fornecido
- Certificar-se do enchimento completo de cada cavidade de esférulas.

OBSERVAÇÃO: Cada kit contém material suficiente para encher apenas uma metade do molde fornecido, o que totaliza aproximadamente 5 cc de volume final.

- Após encher completamente a metade do molde, bater ligeiramente numa superfície plana para eliminar quaisquer bolhas de ar.



Passo 4

Deixar assentar:

- **Kit normal: aproximadamente 15 a 20 minutos**
- **Kit de polimerização rápida: aproximadamente 3 a 5 minutos**



Passo 5

- Flexionar o molde para facilitar a remoção das esférulas

2. Acondicionar cuidadosamente os implantes moldados no local de tratamento. Evitar o preenchimento em excesso de cavidades ósseas ou a compressão do local de tratamento.

3. Retirar o material em excesso do local de tratamento. Cobrir a abertura da cavidade óssea com a janela de osso cortical e/ou periósteo saudável ou outros tecidos moles. Suturar o local ao utilizar técnicas normalizadas de suturação.
4. Eliminar qualquer material do kit de mini-esférulas reabsorvíveis OSTEOSET™ e as ferramentas de mistura.